



1

A

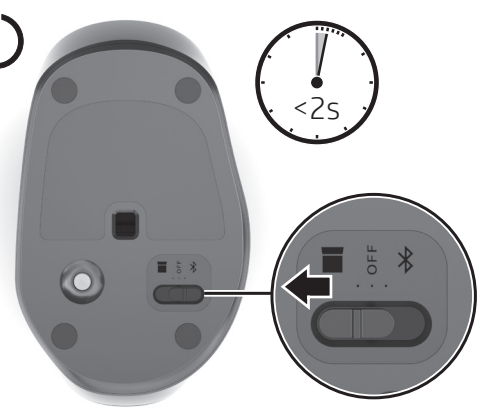


B

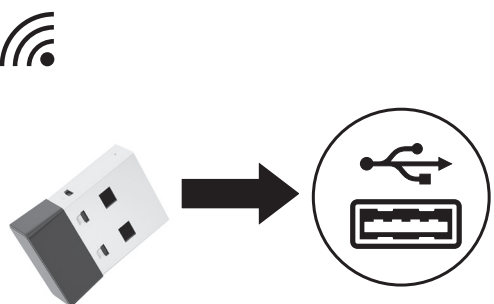


2

A

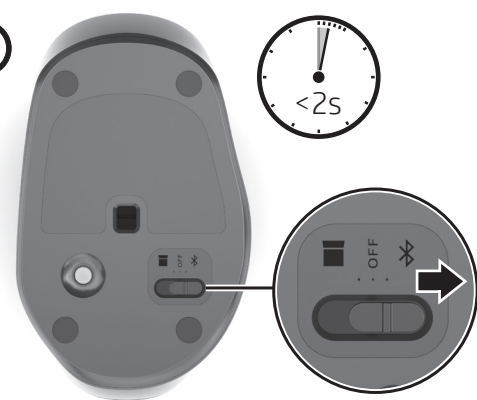


B

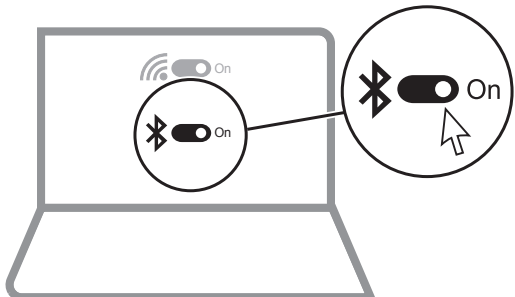


OR

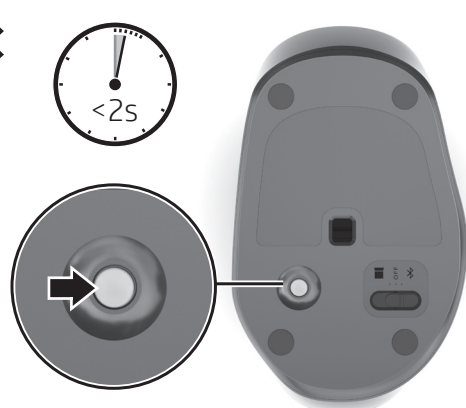
A



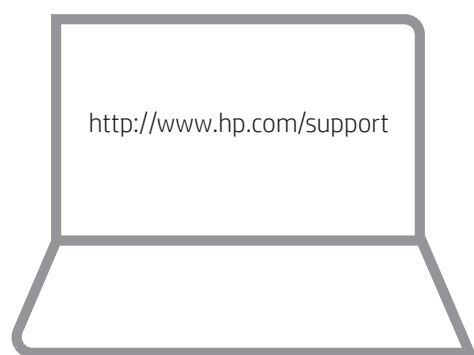
B



C



D



Go to <http://www.hp.com/support> and follow the instructions to find your product. Then select **Software, Drivers and Firmware**. Download and install the latest software. Select **User Guides** to download the *HP Bluetooth Pairing User Guide*.

Kunjungi <http://www.hp.com/support> dan ikuti petunjuk untuk menemukan produk Anda. Lalu pilih **Perangkat Lunak, Driver, dan Firmware**. Unduh dan instal perangkat lunak terbaru. Pilih **User Guides** (Panduan Pengguna) untuk mengunduh *HP Bluetooth Pairing User Guide* (Panduan Pengguna Penyandingan Bluetooth HP).

Visite <http://www.hp.com/support> y siga las instrucciones para encontrar su producto. Luego seleccione **Software y controladores**. Descargue e instale el software más reciente. Seleccione **Guías del usuario** para descargar la *Guía del usuario de emparejamiento Bluetooth HP*.

Allez sur <http://www.hp.com/support>, puis suivez les instructions pour rechercher votre produit. Ensuite, cliquez sur **logiciels, pilotes et micrologiciels**. Téléchargement et installation de la version la plus récente du logiciel. Sélectionnez **Manuels de l'utilisateur** pour télécharger le *Manuel de l'utilisateur de couplage Bluetooth HP*.

Acesse <http://www.hp.com/support> e siga as instruções para localizar seu produto. Em seguida, clique em **Software, Drivers e Firmware**. Baixe e instale o software mais recente. Seleccione **Manuais do usuário** para baixar o *Manual do Usuário de Emparelhamento de Bluetooth HP*.

ไปที่ <http://www.hp.com/support> และปฏิบัติตามคำแนะนำในการค้นหาผลิตภัณฑ์ของคุณ จากนั้นเลือก **ซอฟต์แวร์ไดรเวอร์และเฟิร์มแวร์** ดาวน์โหลดและติดตั้งซอฟต์แวร์ล่าสุด เลือก **คู่มือผู้ใช้** เพื่อดาวน์โหลด *คู่มือผู้ใช้การจับคู่ Bluetooth ของ HP*

HPのサポートWebサイト、<https://support.hp.com/jp-ja/> にアクセスし、説明に沿ってお使いの製品を探します。次に、【ソフトウェア、ドライバーおよびファームウェア】を選択します。最新のソフトウェアをダウンロードし、インストールします。『HP Bluetoothペアリングユーザーガイド』をダウンロードするには、【ユーザーガイド】を選択します。

<http://www.hp.com/support>로 이동하여 지침에 따라 제품을 찾습니다. 그다음 **소프트웨어, 드라이버 및 펌웨어**를 선택합니다. 최신 소프트웨어를 다운로드 및 설치합니다. **사용 설명서**를 선택하여 *HP Bluetooth 연결 사용 설명서*를 다운로드합니다.

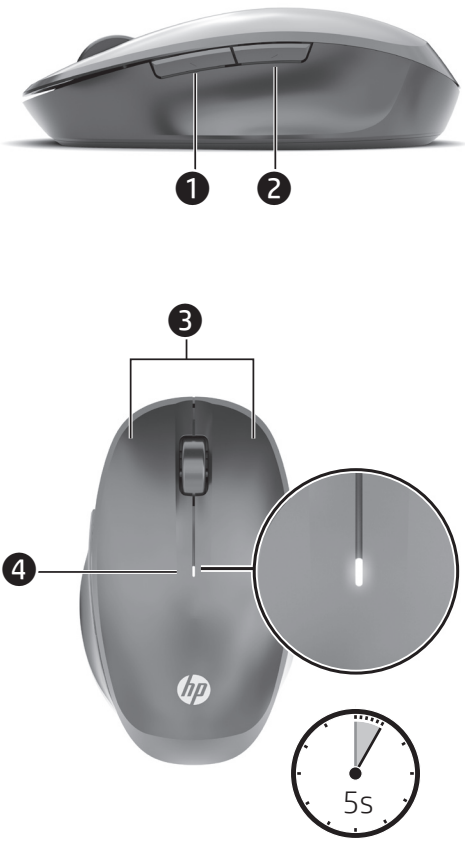
转到 <http://www.hp.com/support>，并按照说明查找您的产品。然后选择**软件、驱动程序和固件**。下载并安装最新的软件。选择**用户指南**以下载《HP Bluetooth 配对用户指南》。

請前往 <http://www.hp.com/support> 並依照指示尋找您的產品。然後選取**軟體、驅動程式和韌體**。下載並安裝最新軟體。選取**使用指南**以下載《HP Bluetooth 配對使用指南》。

PRINTER: Replace this box with Printed- In (PI) Statement(s) as per spec.
NOTE: This box is simply a placeholder. PI Statement(s) do not have to fit inside the box but should be placed in this area.



L64862-B21



Component	Description
1 Forward button	Press to return to the previous page visited in a web browser.
2 Back button	Press to go to the last page visited in a web browser.
3 Right and left mouse buttons	Press and hold simultaneously for ≥ 3 s to change DPI setting. The setting cycles from 1200 (default) to 1600 to 2400 to 3600.
4 Power light	White (5 s): The mouse is on. Amber: The battery needs to be replaced.

Komponen	Keterangan
1 Tombol Teruskan	Tekan untuk kembali ke halaman sebelumnya yang dikunjungi di browser web.
2 Tombol Kembali	Tekan untuk membuka halaman terakhir yang dikunjungi di browser web.
3 Tombol mouse kanan dan kiri	Tekan dan tahan secara bersamaan selama ≥ 3 dtk untuk mengubah pengaturan DPI. Siklus pengaturan mulai dari 1200 (default) ke 1600 ke 2400 ke 3600.
4 Lampu daya	Putih (5 detik): Mouse menyala. Kuning tua: Baterai perlu diganti.

Componente	Descripción
1 Botón Adelante	Presiónelo para volver a la página anterior visitada en un navegador web.
2 Botón Atrás	Presiónelo para ir a la última página visitada en un navegador web.
3 Botones derecho e izquierdo del mouse	Mantenga presionados ambos botones simultáneamente durante ≥ 3 segundos para cambiar la configuración de PPP. La configuración circula de 1200 (predeterminado), a 1600, a 2400 y a 3600.
4 Indicador luminoso de encendido	Blanco (5 segundos): el mouse está encendido. Ámbar: es necesario reemplazar la batería.

Élément	Description
1 Bouton Suivant	Appuyez pour retourner à la dernière page visitée dans un navigateur Web.
2 Bouton Retour	Appuyez pour aller à la dernière page visitée dans un navigateur Web.
3 Boutons de droite et de gauche de la souris	Maintenez appuyé simultanément pendant ≥ 3 s pour modifier le paramètre DPI. Le réglage des cycles de 1200 (valeur par défaut) à 1600 à 2400 à 3600.
4 Voyant d'alimentation	Blanc (5 sec) : La souris est allumée. Orange : Vous devez remplacer la batterie.

Receiver/接收器/接收器
 Model/型號/型号: DGRFEO
 Rating/額定電壓電流/額定电压电流: 5V === 80mA
 Made In China/中國製造/中国制造
 FCC ID:EMJDHSA-P001D
 IFT ID: RCPHPS18-0367
 IC:4251A-DHSAP001D
 CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)
 SLIBTEL: 13371
 CNC ID: C-21173
 For UL certified accessory
 For use only with UL Listed I.T.E. computer
 Pour accessoires homologués UL
 Pour utilisation uniquement avec un ordinateur I.T.E. répertorié

65418DQPP2018 2141

 020-180025

C08P16003545

01876-18-05958

CCAI18LP08B073

Complies with IMDA Standards DA106008

NTC
 TYPE ACCEPTANCE
 No. ESD-1816430C

제품 안전성/안전성/安全性 인증서
 인증안건과 관련된 서비스는 할 수 없음
 1. 명칭 / 모델명: 특정소음측정기기 [한국전자기술연구원]
 HSA-P007M, HSA-P001D
 2. 인증 번호: R-C-hp-h HSA-P001D
 R-C-hp-h HSA-P001D
 3. 제조/년월일/리퍼런스 제품 모델
 4. 인증을 받은 자의 정보: Primax Electronics LTD
 5. 제조자 / 제조국: Primax Electronics LTD / 중국

RMN/型號/型号: HSA-P007M+HSA-P001D

© Copyright 2019 HP Development Company, L.P.

The Bluetooth trademark is owned by its proprietor and used by HP Inc. under license.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

First Edition: May 2019

Componente	Descrição
1 Botão avançar	Pressione-o para retornar à página anterior visitada em um navegador da web.
2 Botão voltar	Pressione-o para acessar a última página visitada em um navegador da web.
3 Botões direito e esquerdo do mouse	Mantenha-os pressionados simultaneamente por ≥ 3 s para alterar a configuração de DPI. A configuração alterna entre 1200 (padrão), 1600, 2400 e 3600.
4 Luz de alimentação	Branca (5 s): O mouse está ligado. Âmbar: A bateria precisa ser substituída.

ส่วนประกอบ	คำอธิบาย
1 ปุ่มไปข้างหน้า	กดเพื่อกลับไปยังหน้าเว็บที่เข้าชมก่อนหน้าในเว็บเบราว์เซอร์
2 ปุ่มย้อนกลับ	กดเพื่อไปยังหน้าที่เข้าชมล่าสุดในเว็บเบราว์เซอร์
3 ปุ่มเมาส์ขวาและซ้าย	กดค้างไว้พร้อมกัน ≥ 3 วินาที เพื่อเปลี่ยนแปลงการตั้งค่า DPI การตั้งค่าจะวนสลับจาก 1200 (ค่าเริ่มต้น) เป็น 1600 เป็น 2400 และเป็น 3600
4 ไฟแสดงสถานะเปิด/ปิด	สีขาว (5 วินาที): เมาส์เปิดอยู่ สีเหลือง: ต้องเปลี่ยนแบตเตอรี่

名称	説明
1 進むボタン	このボタンを押すと、Webブラウザで前に表示したページに戻ります
2 戻るボタン	このボタンを押すと、Webブラウザで直前に表示したページに移動します
3 右および左マウスボタン	同時に3秒以上押したままにすると、DPI設定が変更されます。設定は、1200(初期設定)、1600、2400、3600の間で切り替わります
4 電源ランプ	白色(5秒): マウスの電源がオンになっています オレンジ色: 電池を交換する必要があります

구성 요소	설명
1 앞으로 버튼	웹 브라우저에서 이전에 방문한 페이지로 돌아가려면 누릅니다.
2 뒤로 버튼	웹 브라우저에서 마지막으로 방문한 페이지로 가려면 누릅니다.
3 마우스의 오른쪽 및 왼쪽 버튼	DPI 설정을 변경하려면 3초 이상 동시에 길게 누릅니다. 설정 주기는 1200(기본값)에서 1600, 2400, 3600으로 변경할 수 있습니다.
4 전원 표시등	흰색(5초): 마우스가 켜져 있습니다. 황색: 배터리를 교체해야 합니다.

组件	说明
1 前进按钮	按下可返回到在 Web 浏览器中访问的前一个页面。
2 后退按钮	按下可转到上次在 Web 浏览器中访问的页面。
3 鼠标左键和右键	同时按住 3 秒或以上可更改 DPI 设置。设置会在 1200(默认)、1600、2400 和 3600 之间循环。
4 电源指示灯	白色(5秒): 鼠标处于启动状态。琥珀色: 需要更换电池。

元件	說明
1 前進按鈕	按下即可返回至在網頁瀏覽器中所造訪的前一個頁面。
2 後退按鈕	按下即可前往至上次在網頁瀏覽器中所造訪的頁面。
3 右邊和左邊滑鼠按鈕	同時長按兩個按鈕 3 秒或以上，即可變更 DPI 設定。設定從 1200(預設值)依序循環轉變為 1600、2400、3600。
4 電源指示燈	白色(5秒): 滑鼠已啟動。琥珀色: 需要更換電池。

